

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет имени Александра
Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по
учебно-методической работе
А.А. Панфилов

" 14 " 03 2016г.

Программа производственной практики
Преддипломная
(Наименование практики)

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование

Профиль (программа) подготовки
Немецкий язык. Английский язык

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

г. Владимир

2016

sh

sh

Вид практики - производственная
(учебная, производственная)

1. Цели производственной практики

Целями производственной практики являются закрепление и углубление теоретической подготовки студентов по методике преподавания иностранных языков, по педагогике и психологии; овладение практическими навыками, освоение профессиональных компетенций, приумножение личного опыта, развитие личностного самосознания и формирование профессиональной культуры будущего учителя.

2. Задачи производственной практики

Выполняя задания, предложенные кафедрами, студенты должны показать и совершенствоваться:

1. Умение планировать урочную и внеурочную работу по иностранным языкам в ориентации на интересы развивающейся личности школьника;
2. Умение проектировать целостные отрезки учебного процесса в рамках той или иной дидактической системы (традиционной, развивающей, личностно ориентированной) и реализовывать созданные проекты на основе педагогического творчества;
3. Умение организовывать и проводить внеклассную воспитательную работу в ориентации на максимальное окультуривающее влияние воспитания;
4. Умение осуществлять целостный анализ и самоанализ урока иностранного языка;
5. Умение анализировать собственную профессиональную деятельность с точки зрения традиций и инноваций в образовании.

Соответственно целям студентам необходимо выполнить следующие задания:

1. Приобрести опыт целостного психолого-педагогического анализа и самоанализа урока;
2. Подготовить и провести воспитательное мероприятие (дело) с последующим самоанализом;
3. Выполнить исследовательское задание, ориентированное на поиск способа профессионального самоопределения в организации педагогического процесса.

3. Способы проведения производственной практики

Производственная практика является стационарной и проводится в школах и гимназиях города Владимира с отрывом от аудиторных занятий в университете.

4. Формы проведения

Производственная практика проходит по периодам проведения практик – путем чередования в учебном графике периодов теоретического обучения и практики.

5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Коды компетенции	Результаты освоения ОПОП <i>Содержание компетенций*</i>	Перечень планируемых результатов при прохождении практики**
ПК-1	быть готовым реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	<p>Знать: специфику и структуру педагогической деятельности и осознавать ее значимость в обществе; современные программы по иностранному языку, основные школьные учебники; методику контроля за усвоением знаний, формированием умений и навыков учащихся</p> <p>Уметь: применять полученные знания в процессе профессиональной деятельности; применять технику и средства выразительной речи</p> <p>Владеть: технологиями контроля за учебной деятельностью учащихся; умениям анализировать собственную педагогическую деятельность</p>
ПК-2	обладать способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	<p>Знать: компоненты педагогической техники; приемы активации учебно-познавательной деятельности школьников</p> <p>Уметь: осуществлять самоконтроль, самоотчет, самооценку</p> <p>Владеть: современными технологиями обучения иностранным языкам учащихся средней школы</p>
ПК-3	обладать способностью решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности	<p>Знать: систему учебно-воспитательной работы школы; содержание, формы и методы внеклассной и внеурочной работы учителя</p> <p>Уметь: строить конструктивные взаимоотношения с учащимися, учителями, родителями учащихся; осуществлять внушающее воздействие</p> <p>Владеть: умениями профессионального общения в учебной и внеучебной деятельности; навыками применения комплексного подхода к решению проблем ребенка</p>
ПК-11	быть готовым использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в об-	<p>Знать: инновационные технологии обучения</p> <p>Уметь: использовать методы наблюдения, беседы, анкетирования,</p>

	ласти образования	анализа продуктов деятельности Владеть: диагностическими, аналитическими, коммуникативными и организаторскими умениями
ПК-12	обладать способностью руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся	Знать: технологию организаций коллективной творческой деятельности Уметь: моделировать, проводить и анализировать индивидуальную беседу с учащимися Владеть: методами организации и проведения психолого-педагогических исследований личностных особенностей учащихся

6. Место производственной преддипломной практики в структуре ОПОП бакалавриата

Производственная преддипломная практика является обязательным видом учебной работы бакалавриата, входит в блок 2 «Практики» ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование».

Производственной преддипломной практике в образовательных учреждениях предшествует учебная и производственная практики, а также изучение таких дисциплин как: «Методика обучения основному иностранному языку», «Методика обучения второму иностранному языку», «Педагогика», «Психология», курсов по выбору, предусматривающих лекционные, практические, лабораторные занятия. Производственная преддипломная практика является логическим завершением изучения данных дисциплин.

В качестве предшествующей дисциплины производственная преддипломная практика выступает по отношению к итоговой государственной аттестации, включающей защиту выпускной квалификационной работы (бакалаврской работы).

7. Место и время проведения производственной преддипломной практики

Производственная преддипломная практика проводится на 5 курсе в 9 семестре. Срок практики – 8 учебных недель.

Базами проведения практики являются средние общеобразовательные школы (№2, 16, 20, 40) и гимназии (№3, 23, 35) г. Владимира.

При выборе базы практики необходимо руководствоваться следующими критериями:

- соответствие действующим нормативно-правовым, гигиеническим, санитарным и техническим нормам, условиям пожарной безопасности;
- наличие минимально необходимой материально-технической базы, обеспечивающей эффективную учебно-воспитательную деятельность;
- высококвалифицированные педагогические кадры.

8. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях или академических часах

Общая трудоемкость производственной практики составляет
12 зачетных единиц
432 часа (8 недель)

9. Структура и содержание практики

п/п	Разделы практики	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость в часах				Формы текущего контроля
		Инструктаж Установочная конференция	Посещение, обсуждение и анализ уроков учителей	Подготовка и проведение студентами уроков, вне- классных мероприятий, взаимопосещение уроков студентами	Подготовка отчета на практике. Итоговая конференция	
	Подготовительный этап	2				План проведения практики.
	Наблюдательная практика		70			Тематическое планирование. Протоколы наблюдений. Дискуссии. Работа с группой.
	Основной этап			283		Конспекты уроков и внеклассных мероприятий.
	Этап оформления документов				75	Отчетная документация. Педагогический дневник.
	Заключительный этап				2	Итоговая конференция.

10. Формы отчетности по практике

При проверке отчетной документации учитывается:

- насколько полно отражены в отчетной документации все аспекты предложенной кафедрами программы;
- глубина и аналитичность записей;
- аргументация выводов конкретными приемами, почерпнутыми из наблюдений за собственной профессиональной деятельностью, деятельностью учителей-предметников, классного руководителя, учащихся;
- владение понятийным аппаратом психологии, педагогики, методики на уроке, соответствующим современным требованиям профессиональной культуры;

- наличие выводов, связанных с выделением перспектив профессионального самосовершенствования;
- наличие выводов, связанных с анализом собственной профессиональной деятельности с точки зрения сочетания в ней традиций и инноваций.

Аттестация студентов-практикантов, проходящих педагогическую практику в учреждениях основного образования, является одним из важных звеньев профессионально-педагогической аттестации будущих специалистов и складывается из:

- кумулятивной (накопительной) оценки их деятельности на каждом конкретном этапе педагогической практики, которая формируется из показателей профессиональных знаний, умений, навыков и компетенций, проявленных практикантами с учетом специфики цели, задач, содержания и особенностей её организации на разных этапах в соответствии с установленными факультетским руководителем практики и методистами критериями.

- соблюдения единства требований всеми руководителями практики.

Организационная работа. Оценивается участие студента в установочных и заключительных конференциях (кафедра, базовое учреждение для прохождения практики); составление индивидуального плана работы на период практики и качество его выполнения; оформление отчетной документации по практике и своевременная ее сдача методисту / факультетскому руководителю.

Учебно-методическая работа. Оценивается разработка всех документов учебной работы; качество проведенных уроков или других занятий; участие в методических занятиях, проводимых руководителем практики по выполнению конкретных заданий; участие в работе методического объединения и / или педагогического совета школы, в организации и проведении родительского собрания, в организации самостоятельной работы и творческой деятельности учащихся в группе продленного дня; посещение с последующим анализом уроков и других форм занятий, проводимых педагогами учреждения практики и студентами-практикантами; подготовка презентаций и других иллюстраций, учебных пособий и материалов для учебной работы.

Воспитательная работа в классе I группы продленного дня I школьном лагере, организованном во время каникул учащихся. Оценивается участие в подготовке и проведении различных мероприятий (тематических классных часов, экскурсий, тематических бесед, походов и т.п.); работа с коллективом учащихся (методы изучения коллектива учащихся и сделанные заключения; индивидуальная работа; организация коллективной работы и коллективно-творческих дел / проектов; работа с активом класса и т.п.).

Внеклассная и внешкольная работа. Оценивается выполнение отдельных заданий по подготовке и проведению занятий в кружках, секциях, а также праздников школы, массовых физкультурно-спортивных мероприятий, театрализованных представлений, акций, конкурсов, школьных выставок и т.п.

Задание по психологии и / или другие задания. Оценивается обоснованность выбора и корректность использованных методов в предпринятых исследованиях, качество и полнота сделанных выводов или заключений, выполнение требований по оформлению заданий.

Требования к отчету и представлению дневника по практике

Дневник совместно с отчетом является основным документом по производственной преддипломной практике.

По окончании практики студент представляет на кафедру письменный отчет о результатах практики с отзывом руководителей от объекта практики.

Отчет по производственной преддипломной практике составляется студентом в период его пребывания в учреждении, рассматривается руководителями практики, выделенными от предприятия и от университета, и сопровождается со стороны указанных руководителей подробным отзывом о работе студента на практике.

Отчет о практике принимается руководителем практики от университета и оцени-

вается комиссией по четырехбалльной системе.

Отчет должен дать связанное, полное, описание всех видов деятельности во время прохождения практики в соответствие с ее программой.

Отчет включает выполненные задания по методике, педагогике и психологии.

Отчеты и дневники, не заверенные на месте прохождения практики, не принимаются, и студент к зачету по практике не допускается.

Заключение администрации учреждения должно быть заверено подписью и печатью. Заполнение этих граф рукой практиканта категорически запрещается.

Студент, не выполнивший установленной программы практики, получивший отрицательный отзыв о работе на предприятии или неудовлетворительную оценку при сдаче зачета, направляется вторично на практику за счет студенческих каникул или отчисляется из университета.

Обращается особое внимание студентов на недопустимость порчи или утери документации, пропусков и литературы, принадлежащих предприятию. Эти нарушения влекут за собой наложение взыскания вплоть до удаления с предприятия и отчисления из университета.

11. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по практике

За время прохождения практики необходимо:

1. Изучить вопросы, предусмотренные программой по всем разделам.

2. Провести уроков (занятий) по первому профилю не менее 12

3. Провести уроков (занятий) по второму профилю не менее 10

4. Оформить педагогический дневник.

5. Разработать и провести внеклассное мероприятие по предмету «Иностранный язык».

6. Выполнить задания по педагогике: а) исследовательское задание по теме ВКР, либо по теме, согласованной с завучем школы/классным руководителем/преподавателем кафедры педагогики; б) коллективный анализ одного посещенного урока по специальности, либо воспитательного мероприятия (в устной форме); в) регулярное ведение педагогического дневника.

7. Выполнить задание по психологии: психологический анализ одного посещенного урока в письменной форме.

8. Подготовить и провести мероприятие по профориентации со старшеклассниками.

9. Представить фотоотчет об урочной и внеурочной деятельности.

10. Оформление стенгазеты по производственной практике от каждой школы.

Шкала оценивания для производственной преддипломной практики

Мероприятия практики	Баллы
Организационная работа	
Участие студента в установочных и заключительных конференциях (кафедра, учреждение практики)	0-2
Индивидуальный план работы на период практики и качество его исполнения	0-5
Посещаемость и выполнение индивидуального плана (каждый пропущенный рабочий/учебный день в период практики без уважительной причины снимает из 100 балльной системы зачета 1 балл)	1 балл выставляется за каждый, предусмотренный программой практики день (3 курс — max

	кол-во баллов 10; 4, 5 курс — max кол-во баллов 40
Отчетная документация по практике и своевременная ее сдача методисту / руководителю (каждый просроченный рабочий/учебный день сдачи документации снимает из 100 балльной системы зачета 1 балл)	0-5
Учебно-методическая работа	
Разработка всех документов учебной работы (дневник педагогических наблюдений, конспекты пробных и зачетных уроков, конспекты /сценарии воспитательных мероприятий)	0-5
Качество проведенных уроков или других занятий	0-5
Самоанализ одного наиболее удачного зачетного урока	0-2
Участие в методических занятиях, проводимых руководителем практики по выполнению конкретных заданий	0-2
Участие в работе методического объединения школы/ педагогического совета школы / в организации родительского собрания / в организации самостоятельной и творческой деятельности учащихся, посещающих группу продленного дня	0-5
Посещение с последующим анализом уроков и других форм занятий, проводимых педагогами учреждения практики и студентами-практикантами	0-5
Подготовка презентаций и других иллюстраций, учебных пособий и материалов для учебной работы	0-2
Воспитательная работа в классе	
Участие в подготовке и проведении различных мероприятий (тематических классных часов, экскурсий, тематических бесед, походов и т.п.)	0-5
Работа с коллективом учащихся (методы изучения коллектива учащихся и сделанные заключения, способствующие правильной организации работы по формированию сплоченности класса)	0-3
Индивидуальная работа с учащимися	0-2
Организация коллективной работы учащихся и коллективно— творческих дел /проектов	0-2
Работа с активом класса	0-2
Внеклассная и внешкольная работа	
Выполнение отдельных заданий по подготовке и проведению занятий в кружках, секциях, а также праздников школы, массовых физкультурно-спортивных мероприятий, театрализованных представлений, акций, конкурсов, школьных выставок и т.п. (учитываются баллы двух мероприятий по выбору практиканта и методиста)	0-3
Самоанализ одного наиболее удачного воспитательного мероприятия	0-2
Задание по психологии и /или другие занятия	
Обоснованность выбора и корректность использованных методов в предпринятых исследованиях, качество и полнота сделанных выводов или заключений, выполнение требований по оформлению заданий (психологическая характеристика классного коллектива и личности ученика).	0-3

**Конвертация 100 балльной шкалы в пятибалльную систему
оценки дифференцированного зачета по производственной практике**

Баллы	Дифференцированный зачет
100-86	«отлично»
85-70	«хорошо»
69-50	«удовлетворительно»
Менее 50 баллов	«неудовлетворительно»

Расчет итогового рейтинга

Рейтинг — итоговая оценка деятельности, получается как разность между общим количеством набранных баллов и потерями по всем показателям.

№ п/п	Наименование этапа участия в практике	Вид оцениваемой деятельности	Максимальное количество баллов	Потери
1	Подготовительный этап	Допуск к прохождению практики, участие в установочных конференциях на кафедре и в ОУ, являющемся базой прохождения практики	10 баллов = 6+4 6 б. — допуск; 2 б. — участие в конференции; 2 б. — участие в конференции в ОУ, являющегося базой прохождения практики	По 2 балла за отсутствие на установочных конференциях (max — 4)
2	Участие в самой производственной практике	1) Общая посещаемость и выполнение индивидуального плана практики; 2) Посещаемость и участие в методических часах, проводимых руководителем подпрактики и методистами.	1 балл за каждый день (40 баллов)	0,1 балла за каждый пропущенный час практики; 1 балл за каждый пропущенный без уважительной причины день
3	Выполнение, предусмотренных программой практики, обязательных заданий	1) Наличие плана работы и качество его исполнения и представления в срок; 2) Ведение дневника 3) Проведение	5 баллов 5 баллов 23 балла	0,5 балла за каждый день просрочки сдачи плана на утверждение относительно установленных групповым руководителем сроков; 0,1 балл за не выполнение требований по оформлению индивидуального плана 0,1 балл за каждое невыполненное

		обязательного количества пробных, зачетных уроков и воспитательных дел		
		4) Выполнение задания по психологии	3 балла	0,5 балла за каждый день просрочки сдачи выполненного задания по психологии в соответствии с установленными методистом сроками; 0,1 балл — за невыполнение требований по его оформлению
		5) Выполнение задания по педагогике	3 балла	0,5 балла за каждый день просрочки сдачи выполненного задания по педагогике в соответствии с установленными методистом сроками; 0,1 балла — за невыполнение требований по его оформлению
4	Подведение итогов прохождения производственной практики (оформление отчетной документации и ее представление руководителю для выставления итоговой отметки)	1) Участие в итоговых конференциях на базе практики	4 балла	За отсутствие без уважительной причины на той или иной конференции снимается по 2 балла (max — 4 балла)
		2) Наличие всего комплекта документов, установленных программой практики, отчетных документов и качество их оформления	5 баллов	0,5 балла за каждый день просрочки сдачи полного комплекта отчетной документации; 0,5 балла за некачественное оформление отчетной документации.
		3) Наличие положительной характеристики с базы практики и правильно оформленного оценочного листа по всем видам деятельности во время практики	2 балла	1 балл за отсутствие положительной характеристики с базы практики; 1 балл за неверно оформленный оценочный лист
	Итого (при отсутствии потерь):		100 баллов	

Итоговая оценка результатов данного вида деятельности студентов вычисляется как разность между набранными баллами и потерями по всем показателям. В зачетной ведомости проставляются набранные студентами за период практики баллы, итоговая оценка по пятибалльной системе и прописью («отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»). Студент, не аттестованный по итогам практики по неуважительной причине, к экзаменационной сессии не допускается. В случае невозможности аттестовать студента в результате его болезни и иных уважительных причин во время прохождения практики, решением кафедры он может быть условно допущен к участию в экзаменационной сессии с обязательной отработкой пропущенных во время практики мероприятий или выполнения заданий иного характера (например, исследовательской деятельности в виде написания реферата / творческого задания / проекта на заданную тему, соотнося-

щуюся с направленностью практики).

В зачетной ведомости проставляется окончательная оценка по 100-бальной системе и прописью («отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»). Студент, не аттестованный по итогам практики по неуважительной причине, к экзаменационной сессии не допускается. В случае невозможности аттестовать студента в результате его болезни и иных уважительных причин во время прохождения практики, решением кафедры, он может быть условно допущен к участию в экзаменационной сессии с обязательной отработкой пропущенных во время практики мероприятий или выполнения заданий иного характера (например, исследовательской деятельности в виде написания реферата на заданную тему, соотносящуюся с направленностью практики).

12. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Проведение педагогических мастерских, психолого-педагогических тренингов, анкетирования, тестов, игровых методик, дидактических, сюжетно-ролевых, деловых игр, наблюдений и бесед.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. www.edu.ru
2. www.fipi.ru

13. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

а) основная литература:

1. Психолого-педагогические основы подготовки преподавателей иностр. языков (в усл. работы в неязык. учеб. завед.): Монография / Л.В.Губанова - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013 - 288с.: 60x88 1/16. - (Научная мысль; Образов.). (о) ISBN 978-5-16-006603-5, 200 экз. (<http://znanium.com/bookread2.php?book=399109>)

2. Иностранные языки: психология усвоения: Учебное пособие / Н.Т. Ерчак. - М.: НИЦ ИНФРА-М; Мн.: Нов. знание, 2013. - 336 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-006557-1, 1000 экз. (<http://znanium.com/bookread2.php?book=397227>)

3. Никитенко З.Н. Методика овладения иностранным языком на начальной ступени школьного образования [Электронный ресурс] : учебное пособие / З.Н. Никитенко. - М. : Прометей, 2013 (<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224815.html>)

4. Организация инновационной деятельности в образовательном учреждении (материалы научно-практической конференции) [Электронный ресурс]. - Иркутск: ИИПКРО, 2012. - 125 с. (<http://znanium.com/bookread2.php?book=498919>)

б) дополнительная литература:

1. Гальскова, Наталья Дмитриевна. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учебное пособие для вузов по специальности "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. — 6-е изд., стер. — Москва : Академия, 2009 (Библиотека ВлГУ)

2. Гез, Надежда Ивановна. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учебное пособие для лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. — Москва : Академия, 2008 (Библиотека ВлГУ)

3. Коряковцева, Наталия Федоровна. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учебное пособие для вузов по специальности "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" / Н. Ф. Коряковцева .— Москва : Академия, 2010 (Библиотека ВлГУ)

4. Михеева Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Ф. Михеева. - 2-е изд., испр. и доп.- М. : Издательство РУДН, 2010 (<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785209038399.html>)

5. Социобикультурная иноязычная компетенция школьника: Монография / Н.В.Барышников, Н.А.Богдан - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 222 с.: 60x90 1/16. - (Научная книга) (Обложка) ISBN 978-5-9558-0429-3 (<http://znanium.com/bookread2.php?book=503204>)

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://www.edu.ru/>
2. <http://www.fipi.ru/>
3. <http://www.englishatschool.ru/>

14. Материально-техническое обеспечение практики

Аудиторные классы, компьютерные классы, оборудование аудитории для обеспечения визуализации лекций и получения обратной связи (свободные микрофоны, интерактивные доски).

15. Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (предоставление возможности прохождения производственной практики в непосредственной близости от места проживания, обеспечение необходимого доступа к методическим материалам в удобной для практиканта форме).

Лицам с ограниченными зрительными возможностями предусмотрено:

- снижение зрительных нагрузок во время прохождения практики (проверка письменных работ и т.д.);
- дополнительные консультации с педагогом-психологом;
- снижение объема нагрузок.

Рабочая программа практики составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению **44.03.05 Педагогическое образование, профиль: Немецкий язык. Английский язык**

Рабочую программу составил:

к.п.н., доцент кафедры ВИЯ и МОИЯ Жиркова О.П. Жиркова

Внешний рецензент
(представитель работодателя) Заместитель директора по УВР МБОУ СОШ №16 г. Владимира, учитель английского языка высшей квалификационной категории Лаврова О.П.

(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры второго иностранного языка и методики обучения иностранным языкам

Протокол № 9 от 16.03.16 года

Заведующий кафедрой Лапцова Е.Е. Лапцова

(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Протокол № 3 от 14.03.16 года

Председатель комиссии Артамонова М.В. Артамонова

(ФИО, подпись)